

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 042PO080059**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO: 30 794 323  
štatutárny zástupca: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2007 Z.z.  
  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

**Prijímateľ:** **Velička, spol. s r.o**  
sídlo: Fraňa Kráľa 2064/48, 058 01 Poprad - Veľká  
IČO: 36 461 351  
štatutárny orgán: Ing. Blažena Kalabová – konateľka  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 052 42 60 992  
[velicka@velicka.sk](mailto:velicka@velicka.sk)  
registrácia: obchodný register Okresného súdu v Prešove,  
oddiel: Sro, vložka č.: 11686/P.  
  
(ďalej len „Prijímateľ“)

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

**1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE Prijímateľa uvedené v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP  
č. 042PO080059 sa menia nasledovne:**

**Prijímateľ:** **Velička, spol. s r.o**  
sídlo: Fraňa Kráľa 2064/48, 058 01 Poprad - Veľká  
IČO: 36 461 351  
štatutárny orgán: Ing. Blažena Kalabová – konateľka  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 052 42 60 992  
[velicka@velicka.sk](mailto:velicka@velicka.sk)  
registrácia: obchodný register Okresného súdu v Prešove,  
oddiel: Sro, vložka č.: 11686/P.

**2. ČLÁNOK 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY, ods. 2.1 sa na základe Žiadosti o významnejšiu zmenu projektu, doručenej dňa 03.04.2017, ktorou Prijímateľ požiadal o zmenu čísla bankového účtu sa mení nasledovne:**

2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Aktivít Projektu, ktoré sú predmetom schválenej ŽoNFP:

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Program</b>                                          | Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Spolufinancovaný fondom</b>                          | Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Opatrenie č./názov</b>                               | 4 Investície do hmotného majetku – časť B Investície do spracovania, uvádzania na trh, vývoja poľnohospodárskych výrobkov a prispievajúce k úsporám energetickej spotreby                                                                                                                                                                     |
| <b>Podopatrenie č./názov</b>                            | 4.2 Podpora pre investície na spracovanie/uvádzanie na trh a/alebo vývoj poľnohospodárskych výrobkov                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Schéma štátnej pomoci/pomoci de minimis</b>          | Schéma minimálnej pomoci č. DM – 4/2015 na podporu investícií na spracovanie/uvádzanie na trh a/alebo vývoj poľnohospodárskych výrobkov v Bratislavskom kraji (podopatrenie 4.2 PRV) Schéma štátnej pomoci č. SA.42876 na podporu investícií na spracovanie/uvádzanie na trh a/alebo vývoj poľnohospodárskych výrobkov (Podopatrenie 4.2 PRV) |
| <b>Oblasť zamerania (fokusová oblasť – prioritná)</b>   | 3A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Aktivita podľa Výzvy: č./názov</b>                   | 3 Mlynský, pekársky, pečivársky a cukrovinkársky priemysel                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Číslo výzvy</b>                                      | 8/PRV/2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Kód Projektu</b>                                     | 042PO080059                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Názov Projektu</b>                                   | Obstaranie inovatívnej technológie pre pekársku výrobu a nákup termoizolačných nákladných vozidiel                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Miesto realizácie Aktivít Projektu</b>               | SR, okres: Poprad, obec: Poprad                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Predmet Aktivít Projektu</b>                         | Presné vymedzenie predmetu Aktivít Projektu je v prílohe č. 2 k Zmluve o poskytnutí NFP                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Cieľ Projektu</b>                                    | Cieľ projektu je uvedený v časti B5 ŽoNFP                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Použitý systém financovania</b>                      | <b>refundácia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Číslo bankového účtu Prijímateľa vo formáte IBAN</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Prijímateľ je zaradený do kategórie Veľký podnik</b> | nie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Prijímateľ je zaradený do kategórie MSP</b>          | áno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

### **3. ČLÁNOK 4. Výška NFP ods. 4.1 majú nové znenie:**

- a)** Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je: **99 944,00 EUR** (slovom: deväťdesiatdeväťtisícdeväťstoštyridsaťštyri EUR a nula eurocentov).
- b)** Výška spolufinancovania Aktivít Projektu z vlastných zdrojov Prijímateľa je: **64 963,60 EUR** (slovom: šesťdesiatštyritisícdeväťstošesťdesiatri EUR a šesťdesiat eurocentov).
- c)** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: **34 980,40 EUR** (slovom: tridsaťštyritisícdeväťstoosemdesiat EUR a štyridsať eurocentov), ktorý je zložený zo:

I. v prípade výstupov mimo Prílohy I ZFEÚ:

- sumy 34 980,40 EUR, ktorá predstavuje 35% z celkových Oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu v nasledovných krajoch SR: PO, KE, BB, ZA, z toho  
    prostriedky EPFRV: 26 235,30 EUR,  
    prostriedky ŠR SR: 8 745,10 EUR.

**Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**

### **4. PRÍLOHA č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP – OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU, sa mení tak, že sa mení v celom rozsahu novým znením a je prílohou tohto Dodatku.**

## **Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 042PO080059 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“) zo dňa 03.10.2016.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Dodatok je povinne zverejňovaný na základe ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa dňa:..... Za Prijímateľa dňa:.....

.....  
Ing. Juraj Kožuch, PhD. – generálny riaditeľ  
**Pôdohospodárska platobná agentúra**

.....  
Ing. Blažena Kalabová – konateľka  
**Velička, spol. s r.o.**

|                                          |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|-----------|--------------|-----------|------|------|------------|---------------------|---------------------|-----------|------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------|
| Príloha č. 3                             |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
| Tabuľka č. 1b)                           |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
| OPRAVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU               |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
| Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta) |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                  | 2016-2020       |           |              |           |      |      |            | Roky sp po korekcii |                     |           |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                  |                 | 2016      | 2017         | 2018      | 2019 | 2020 | Roky spolu | Korekcia            | Roky sp po korekcii |           |                        |                              |                       |                  |
| 1. Oprávnené výdavky spolu               |                                                  | 99 958,00       | 99 958,00 | 0,00         | 0,00      | 0,00 | 0,00 | 99 958,00  | 99 944,00           | 14,00               | 99 944,00 |                        |                              |                       |                  |
| 2. Neoprávnené výdavky spolu             |                                                  |                 |           |              |           |      |      | 0,00       |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
| 3. Celkové výdavky spolu (1+2)           |                                                  | 99 958,00       | 99 958,00 | 0,00         | 0,00      | 0,00 | 0,00 | 99 958,00  |                     | 14,00               | 99 944,00 |                        |                              |                       |                  |
|                                          |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
| Rozpis oprávnených výdavkov              |                                                  |                 |           |              |           |      |      |            |                     |                     |           |                        |                              |                       |                  |
| (v EUR na 2 desatiné miesta)             |                                                  | Jednotková cena | Množstvo  | Celkom v EUR |           | 2016 | 2017 | 2018       | 2019                | 2020                | Spolu     | Kontrola pre žiadateľa | Vyúčtovaná suma celkom v EUR | Korekcia (výplňa PPA) | Suma po korekcii |
| 1.                                       | Termoizolačné nákladné vozidlá                   | 19 497,00       | 2,00      | 38 994,00    | 38 994,00 |      |      |            |                     |                     | 38 994,00 |                        | 38 980,00                    | 14,00                 | 38 990,00        |
| 2.                                       | Rohľikový stroj                                  | 16 160,00       | 1,00      | 16 160,00    | 16 160,00 |      |      |            |                     |                     | 16 160,00 |                        | 16 160,00                    |                       | 16 160,00        |
| 3.                                       | Teplotvzdúšná pec                                | 8 540,00        | 1,00      | 8 540,00     | 8 540,00  |      |      |            |                     |                     | 8 540,00  |                        | 8 540,00                     |                       | 8 540,00         |
| 4.                                       | Zariadenie na výrobu pšeničného kvasu (kvasomat) | 15 949,00       | 1,00      | 15 949,00    | 15 949,00 |      |      |            |                     |                     | 15 949,00 |                        | 15 949,00                    |                       | 15 949,00        |
| 5.                                       | Krájačka na pečenie výrobky                      | 5 390,00        | 1,00      | 5 390,00     | 5 390,00  |      |      |            |                     |                     | 5 390,00  |                        | 5 390,00                     |                       | 5 390,00         |
| 6.                                       | Delíčka cesta                                    | 14 925,00       | 1,00      | 14 925,00    | 14 925,00 |      |      |            |                     |                     | 14 925,00 |                        | 14 925,00                    |                       | 14 925,00        |